

# association

# G.R.A.F.E.

génération recherche action & formation pour l'environnement

Le Partenaire Nord-Sud



## Rapport d'Activité 2002

### Le Sommet de la Terre

En juin 1992, à Rio, le monde a pris conscience qu'il fallait rapidement faire quelque chose. Notamment dans les domaines suivants: biodiversité, climat, eau, alimentation, santé, alphabétisation... Ainsi naquit l'Agenda 21.

Du 26 août au 4 septembre 2002, tous les hôtels de Johannesburg étaient pleins à craquer: 59 997 personnes et trois représentants de la GRAFE à la recherche d'un terrain d'entente. Le travail de la police allait bon train pour la sécurité des orateurs et les journalistes ont beaucoup écrit à propos d'une mondialisation de la solidarité.

Un beau jour, un cortège de limousines traversa la ville et chaque limousine pondit une star internationale devant la salle des congrès: vas-y Président, c'est à toi de jouer!

Cent chefs d'Etat et leurs ministres s'en sont donnés à cœur-joie: dix ans après Rio, il y eut des paroles d'une intelligence rare. Il y eut bien sûr des paroles d'une sottise rare, elle aussi.

Enfin, on n'a pas agi; on n'a pas encore posé d'objectifs: on a défini des objectifs, tout simplement.

Super...

Accoudé sur les trois piliers du développement durable (économie, écologie et égalité), tout le monde a promis un monde tout beau tout propre à tout le monde.

Après avoir bien parlé, bien mangé et bien dormi, les chefs d'Etat ont rangé leurs petites affaires dans leurs grandes valises et s'en sont retournés, le cœur léger, à la gestion de leur pays.

Rassurez-vous: il y eut quand même beaucoup d'insomniaques parmi cette auguste assemblée. Mais ne vous rassurez pas trop vite: faudra trier vos déchets vous-même!

Surtout, ne soyez pas impatients! Les ingrédients principaux du développement durable, ce sont la paix et une économie florissante: ne soyez pas impatients...

P.G

### De Johannesburg à Abidjan

Il m'avait semblé important de parler du sommet de Johannesburg et des propos de Kevin Watkins, conseiller chez Oxfam, la plus importante ONG britannique oeuvrant en faveur du dévelop-

pement durable. Ce dernier y a vu pour les Etats Unis et l'Union Européenne une occasion de discuter vaguement des dégâts écologiques dus à la consommation, tout en admirant les défilés sur le podium de Johannesburg des multinationales, parées de leurs «permis de polluer», quand l'aide aux pays du sud a été réduite d'un tiers en dix ans.

Et puis deux semaines plus tard, il fallait abandonner les considérations globales, abstraites, et absconses: la Côte d'Ivoire sombrait dans le chaos. En quelques jours, un mouvement rebelle s'emparait de la moitié du pays. Le président Gbagbo appelait la France au secours, puis faisait volte-face à son retour de Marcoussis, se refusant à appliquer les accords qui avaient été signés, puis mobilisait la rue contre la France «néocoloniale» dont les 3000 soldats déployés le long de la ligne de cessez-le feu assuraient

pourtant sa protection, si ce n'est sa survie. On a l'impression d'assister encore une fois à une mauvaise comédie de boulevard dont tous les acteurs sont égaux en médiocrité et en amateurisme. Seulement il y a aussi les morts, les exécutions sommaires, les charniers, les familles qui ont tout perdu, et des conditions socio-sanitaires générales qui se dégradent encore un peu plus.

La récession a contribué à alimenter des passions xénophobes que la plupart des successeurs de Félix Houphouët Boigny depuis 1993 a attisées, sous le couvert d'un nou-

veau concept de nationalité. Il y a presque dix ans, dans la chaleur encore étouffante d'un soir de janvier à Bouaké, deuxième ville du pays aujourd'hui aux mains des rebelles, je discutais avec un ami qui avait passé plusieurs années au Rwanda avant de s'installer en Côte d'Ivoire. Il m'avait alors affirmé que presque tous les ingrédients nécessaires à une guerre civile, ceux qu'il avait observés au Rwanda, étaient présents en Côte d'Ivoire. Je n'avais même pas pris la peine d'argumenter mes propos, lui répondant avec un sourire ironique qui l'invitait à arrêter de dire n'importe quoi...

Et maintenant? Une certaine forme d'hystérie collective semble en ce moment avoir gagné, sous des aspects divers, riches et pauvres. Il est bien difficile à trouver, le chemin du développement durable.

B.C



génération recherche action & formation pour l'environnement

Case postale 568 CH - 1180 Rolle tél: 021 826 02 77 Fax: 021 826 02 34 CCP 17-382527-4 Banque UBS 243-G7-702.136.0

Présidente: Marie Graf. Comité: C. Beausire, B. Cerutti, G. Graf, Ph. Graf, A. Lager

Secrétariat: N. Iberg

E-mail: grafe@worldcom.ch - Internet: www.assografe.ch



# Le mot de la Présidente

Cette année, notre Association s'est déployée autour de trois éléments principaux:

1. L'arrêté n°000208/MINT/DEGAT/DEL/AS, que nous a délivré le Ministère de l'Intérieur du Sénégal, nous permet enfin d'avoir recours à l'huissier local en cas de poursuites.
2. Nous avons entrepris de nouvelles activités au Burkina Faso et notamment à Nouna (province de Kossi), village situé au nord-ouest du pays, près de la frontière malienne où nous avons déjà soutenu 80 projets.
3. Invités au Sommet de la Terre (Johannesbourg) en septembre, nous avons été la seule ONG suisse sélectionnée pour assister aux allocutions officielles des ministères nationaux.

Les différents projets réalisés jusqu'à ce jour se répartissent de la manière suivante:

## Sénégal



## Burkina Faso



Nos projets couvrent des secteurs économiques très diversifiés:

Agriculture:	riziculture, maraîchage.
Elevage:	aviculture, embouche bovine.
Pêche:	équipement.
Agroalimentaire:	transformation du riz local, transformation de produits halieutiques, production de glace, restauration. divers.
Commerce:	
Transport et communication:	transport (hippomobile et taxi), communication (télécentre).
Equipement féminin:	moulin à mil, machines (atelier de couture), teinture, autres équipements.
Epargne et crédit:	mutuelle villageoise.

Il convient de noter qu'à cela s'ajoutent plus de 200 demandes en attente de financement, tant au Sénégal qu'au Burkina Faso.

Je terminerai en vous signalant les principales actions et perspectives de notre Comité cette année:

- participation aux «Greniers» de Rolle et au Marché de Noël à Carouge (GE),
- nomination de M. Claude Guillod, régisseur, à la vérification des comptes,
- tentative d'augmenter notre cercle de donateurs par le biais de votre aide (voir l'annexe à nous retourner),
- expansion de nos activités en Côte d'Ivoire.

Et encore, à tous ceux qui croient en nous et nous offrent du temps et/ou de l'argent, j'adresse un immense merci!

## Les activités de la G.R.A.F.E en 2002

04.02.02	Conférence au Lions Club Morges-Rives
18.03 – 06.04.02	Mission au Burkina Faso et au Sénégal
03.05.02	Assemblée Générale
29.06.02	«A coffre ouvert», Rolle
25.08 – 09.09.02	Participation au Sommet mondial pour le Développement Durable à Johannesburg, avec notre représentant national au Sénégal, M. Y. Cissé
05.10.02	«A coffre ouvert», Rolle
13 – 15. 12.02	Marché de Noël à Carouge (GE)
26.12 – 06.01.03	Mission au Burkina Faso.

En plus de l'Assemblée générale, le Comité s'est réuni à 8 reprises (Comité réduit).

## Vos prochains rendez-vous en 2003

9 mai:	Assemblée Générale
27-28 juin:	Fêtes de Rolle
13 septembre:	«A coffre ouvert», Rolle
12-14 décembre:	Marché de Carouge (GE)

## Le Comité d'honneur

Marc FISCHER, avocat, Genève, GE  
 Pierrette GONSETH-FAVRE, artiste, Founex, VD  
 Andreas GRAF, chirurgien, Lausanne, VD  
 Philippe JACOPIN, avocat industriel, Colombier, NE  
 Pierre-André JAQUET, ingénieur, Pully, VD  
 Daniel KAUFMANN, directeur, Lausanne, VD  
 Martine LOUIS SIMONET, médecin, Genève, VD  
 André PACHE, banquier, Lausanne, VD

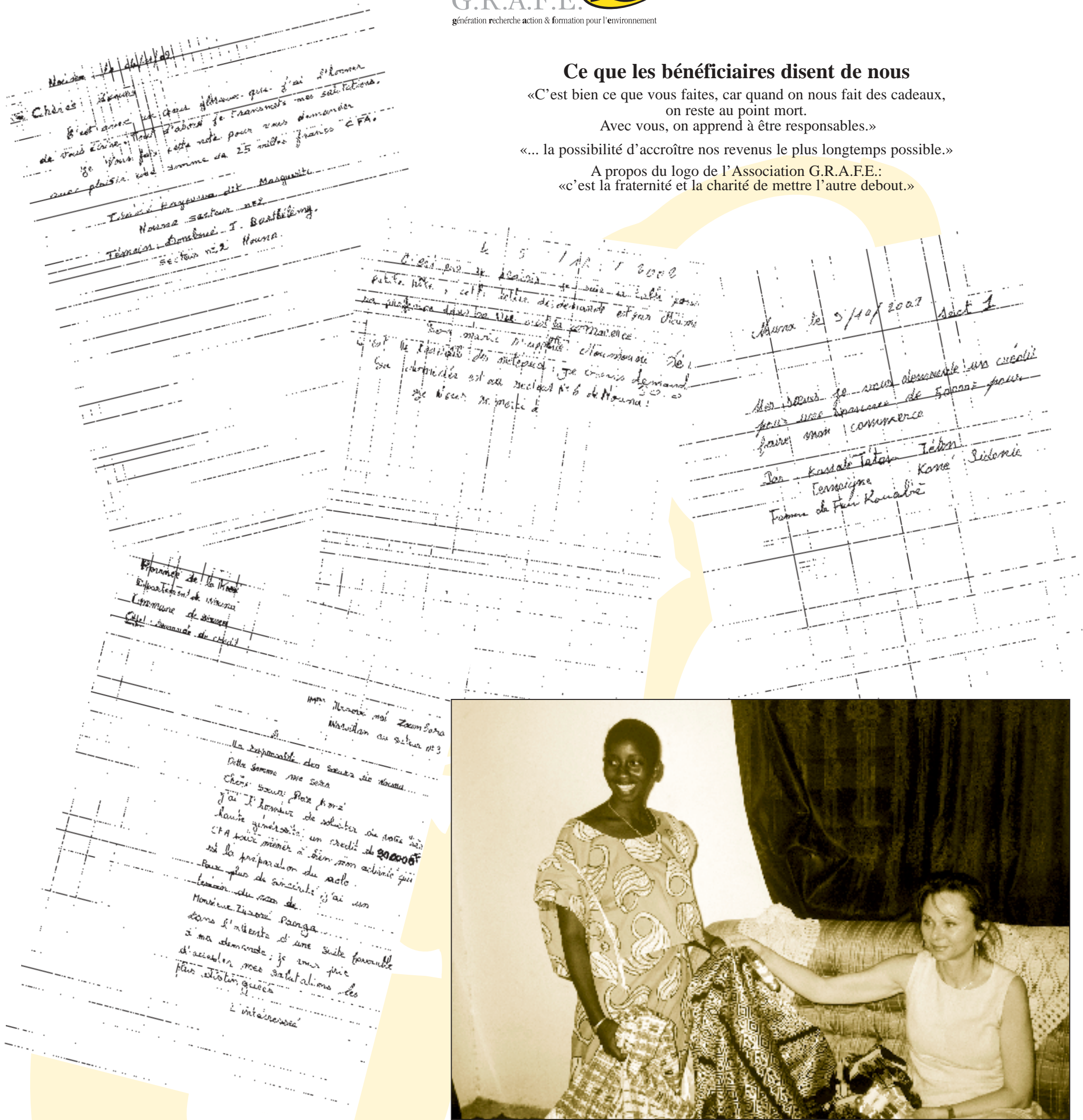


### Ce que les bénéficiaires disent de nous

«C'est bien ce que vous faites, car quand on nous fait des cadeaux, on reste au point mort. Avec vous, on apprend à être responsables.»

«... la possibilité d'accroître nos revenus le plus longtemps possible.»

A propos du logo de l'Association G.R.A.F.E.:  
«c'est la fraternité et la charité de mettre l'autre debout.»



### Nous ont soutenu dans nos actions

Amandine Boutique à Rolle  
Etude Me Laurent Brechbühl à Genève  
Mireille Chinchilla à Mont-sur-Rolle  
D'Alessandro S.A. à Gland  
Randa et Huguette Darwiche à Dakar/Sénégal  
Fondation MaFca de Roviralta à Barcelone/Espagne

Etude Me Marc Fischer à Genève  
Pierrette Gonseth-Favre à Founex  
Marianne Gubler à Vinzel  
Catherine et Claude Guillod à Genève  
Hammel S.A. à Rolle  
Pierre-André Jaquet à Pully  
Danielle Kuchen à Bienne  
Municipalité de la Commune de Rolle

Marcel Noll à Rolle  
Max Omais à Dakar/Sénégal  
Presses Centrales S.A. à Lausanne  
Rose-Marie Streit à Aubonne  
Karim Abdel Taha à Montréal/Canada  
Walid et Iname Taha à Dakar/Sénégal  
Teo Jakob Tagliabue S.A. à Carouge/GE  
Hélène Zenger à Aubonne





## Donateurs

Auberge de Dully à Dully  
 Marie-Claude Blanc à Monthey  
 Uraiwan et Jacques Cavin à Cully  
 Gladys et Yves Chambaz à Mauren (FL)  
 Marianne et André Corbaz à Lausanne  
 Susan Debrit à Vucherens  
 Denise Denti à Verbier  
 Claude-Alain Despland à Eclépens  
 Timothée Doahi à Genève  
 Suzanne et Christian Dubey à Bellevue  
 Urs Eichenberger à Sevelen  
 Cristina et Marc Fischer à Rolle  
 Edouard-Henri Fischer à Rolle  
 Prisca Franc à Lausanne  
 Simone Gessler à Auvernier  
 Regula et Axel Gisbertz à Isernhagen, D  
 Pierrette et Denis Gonseth-Favre à Founex  
 Andreas Graf à Lausanne  
 Annemarie Graf à Céligny  
 Marianne Gubler à Nyon  
 Catherine et Claude Guillod à Genève

Janine et Willy Haag à Bôle  
 Adeline et Albert Hofer au Mont-sur-Lausanne  
 Sandra et Philippe Jacopin à Colombier/NE  
 Edith et Raymond Jacot à La Croix-de-Rozon  
 Floriane et Pierre-André Jaquet à Pully  
 Heidi et Daniel Kaufmann à Lausanne  
 Klima, Mercedes Lachenal à Genève  
 Marthe Krähenbühl à Rolle  
 Danielle Kuchen à Bienne  
 Anne-Marie Kurz à Trélex  
 Joséphine et Vincenzo Liberati à Avry  
 Lions Club Morges-Rives à Prévèrenges  
 Martine Louis Simonet à Genève  
 Anne-Marie Maillefer à Lausanne  
 Josiane Mamie à Vinzel  
 Ottavia Maurice à Rolle  
 Menopause Center, Thierry Pache à Clarens  
 Famille Pierre Messer à Morens/FR  
 Cuenca Mercédès Meugnier à Sierre  
 Monique Moren à Collombey  
 Chantal et André Pache à Cugy/FR

Bluette Pache à Pully  
 Nathalie et Christian Pache à Morges  
 Anna Paquet-Amadio à Genève  
 Janine Paquier à la Conversion  
 Elisabeth et Lorenz Perincioli à Goldiwil  
 Quadrum, Véronique Pfeiffer à Rolle  
 Marie-José Pollet à Coligny  
 Micheline et Frédéric Rey à Coligny  
 Céline Rocha à Coligny  
 Isabelle et Charles-Henry Rochat à Thônex  
 Fondation Rumsey-Cartier à Genève  
 Sab's Boutique à Genève  
 Liliane Sicard à Genève  
 Denise et Jérôme Sobel à Lausanne  
 Start Travel, Sam El Achabi, à Genève  
 Janine Suard à Nyon  
 Inge et Erwin Thonet à Genolier  
 Colette Tourniaire-Grégaud à Uzès (F)  
 Svetlana et Paolo Valenti à Genolier  
 Edith Vazquez à Muraz  
 Marianne et Bertrand Waeber à Lausanne

## Correspondants de la GRAFE à l'étranger

Mamadou Ciré Ba à St-Louis / Sénégal  
 Pape Samba Ba à Rome / Italie  
 Youssoupha et Alifa Cissé à Dakar / Sénégal

Fatima Dia Touré à Dakar / Sénégal  
 Mamadou Diabaté à Bamako / Mali  
 Jean-Pierre Faye à Djilor / Sénégal

Khady Daiza Hane à Ross-Béthio / Sénégal  
 Amadou Kane à Ross-Béthio / Sénégal  
 Sœur Marie-Rose Koné à Nouna/Burkina Faso  
 Eloi Kouadio-IV à Abidjan / Côte d'Ivoire

## Bilan financier

### Produits

Dons et cotisations 63364.75  
 Recettes des manifestations bénévoles 3801.60  
 Intérêts bancaires et CCP 1785.25

### Charges

Réalisation projets Sénégal et Burkina Faso 24025.—  
 Frais bureau 487.50  
 Frais bancaires 56.40

Le fonctionnement et la gestion de l'association sont financés par la famille de Monsieur Andreas Graf.  
 Comptes visés et approuvés par la Fiduciaire Pidoux, Lausanne et le vérificateur des comptes, Monsieur Claude Guillod.

L'association GRAFE vous propose:

## VOYAGE AU BURKINA FASO

### Le voyage comprend quatre étapes:

#### Ouagadougou

Hôtel 0 étoile avec une température agréable de 45°C. Des animaux de compagnie sont inclus gratuitement (cafards, moustiques).

#### Excursion

Après un peu de repos, une excursion dans la brousse s'impose. Au milieu de nulle part, vous y découvrirez un palace aux coutumes très locales. Pour votre repas, le chef vous propose:

*Entrée:* Jus de Bissap fermenté à 60°C pendant une semaine

*Plat principal:* Viande poilue accompagnée d'une sauce mocus (également connue sous le nom de moque brune).

*Dessert:* Gâteau sablé au sable

#### Disco

Pour vous remettre de votre tourista, nous vous conseillons de terminer la journée d'une manière originale. Les sœurs du village vous invitent dans leur discothèque bien à elles. Au programme: prière et chants religieux jusqu'à 5 heures du matin.

#### Retour

Le retour s'effectue en taxi bus mettant vos sens à l'épreuve.

L'association GRAFE espère que ce voyage vous plaira.

Testé et approuvé par  
 Philippe et Marie

AL + GG.